

Securities Services Account Maintenance Form 股票投資服務戶口更改通知書

To: Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited (the "Bank")
渣打銀行(香港)有限公司(「銀行」)
Account Maintenance / Services
17/F Standard Chartered Tower



Please "✓" in the appropriate boxes. 注意：請於適合方格填上“✓”。

Date 日期

Client Information 客戶資料 (Please write in BLOCK letters 請用正楷填寫)

Client Name (English) 客戶姓名(英文)	Client ID Type 客戶身份證明文件種類 <input type="checkbox"/> HKID 香港身份證 <input type="checkbox"/> Passport 護照
Contact Phone Number 聯絡電話號碼	Client ID Number 客戶身份證明號碼 _____ ()

Account 戶口

Securities Account Number 股票投資戶口號碼 _____ - 01

Account Maintenance 戶口服務

I/We would like to 本人/吾等希望

Change / Add the Settlement Account(s)¹ for the above Account 更改/新增上述戶口之結算戶口¹

Market 市場	Change ² / Add 更改 ² / 新增	New designated Settlement Account No. 新指定之結算戶口號碼	A/C Currency 戶口貨幣
Hong Kong 香港	<input type="checkbox"/> / N/A 不適用	_____	HKD 港幣
	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	_____	RMB 人民幣
	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	_____	_____
* Shanghai/Shenzhen 上海/深圳	<input type="checkbox"/> / N/A 不適用	_____	RMB 人民幣

¹ The designated settlement account(s) must be of the same account title and with the same signing authority as the above Account.
新指定的結算戶口持有人必須與上述戶口之持有人相同及受相同的簽署權限制。

² Change Settlement account can only be done when there is no outstanding orders or Corporate Action payment pending to the Securities Account. If there is any outstanding orders or payments, the change can only be done in next statement cycle. When the bank changes the settlement account, the corresponding Securities Account will be suspended for 2 working days from Online Trading. During the suspension period, client can still place order through our Securities Hotlines.

更改結算戶口只能在沒有未完成的股票買賣或等待公司行動付款之股票投資戶口進行。如果有任何未完成的訂單或付款，則只能在下一個月結算週期中進行更改。當銀行更改結算戶口時，相應的股票投資戶口將被暫停網上買賣2個工作天。期間，客戶仍可通過我們的證券熱線買賣股票。

* Note : Client is required to submit Standard Chartered China Connect Securities Services Sign-Up form if not yet registered.

註：如客戶未登記上海市場之服務，必須先提交渣打「中華通」股票投資服務申請表。

Client must designate an existing/a newly-opened CNY Statement Saving Account as the Settlement Account for trading RMB stocks.

客戶必須指定現有/新開立之人民幣月結單儲蓄戶口為結算戶口方可買賣人民幣股票。

Risk Disclosure Statement 風險聲明

Renminbi ("RMB") exchange rate, like any other currency, is affected by a wide range of factors and is subject to fluctuations. Such fluctuations may result in gains and losses in the event that the client subsequently converts RMB to another currency (including Hong Kong dollars); and RMB is currently not freely convertible and conversion of RMB through banks in Hong Kong is subject to restrictions specified by the Bank and regulatory requirements applicable from time to time. The actual conversion arrangement will depend on the restrictions prevailing at the relevant time.

人民幣匯率，如同其他貨幣一樣，有機會受廣泛因素影響而導致波動。客戶於兌換人民幣至其他貨幣（包括港幣）時，將可能受匯率波動而帶來利潤或損失；及

人民幣現時並非自由兌換的貨幣；同時透過香港銀行兌換人民幣須不時受本行所定或監管要求限制。實際的兌換安排須依據當時的限制而定。

Enroll for 登記使用 Securities SMS Alert 股票短訊提示服務 Securities Email Alert 股票電郵提示服務

Language Display 顯示語言 English 英文 Chinese 中文

(If Chinese is selected, your handset/ computer must be able to support Chinese display.)
(如選擇中文，閣下之手機/電腦需具備中文顯示功能。)

I/We understand and agree to be bound by the relevant Terms and Conditions for Securities Services and the Tele-electronic Banking Services (where applicable).

本人/吾等同意及明白受「股票投資服務」及「電子理財服務」（如適用）之有關條款及細則約束。

I/We understand and agree that confirmation of executed orders will be sent to the mobile phone number and/or e-mail address of the primary account holder of the above Account maintained with the Bank in a SMS and/or e-mail format ("Message"), where applicable.

本人/吾等同意及明白關於已執行的交易指示的確認會以手機短訊及/或電郵的形式（「訊息」）傳送到上述戶口持有人於本行記錄之手提電話號碼及/或電郵地址。

Cancel³ Securities SMS Alert.
取消使用³股票短訊提示服務。

³ Client must maintain at least one order confirmation service channel.
客戶必須保留至少一項覆盤服務途徑。

Suspend⁴ the use of Online Securities Trading Services until further notice to the Bank.
暫停⁴使用網上股票交易服務，直至本人另行通知實行。

⁴ If you have subscribed for eDocuments, suspend Online Securities Trading Service will also cancel the eDocuments Service under all your primarily owned securities accounts and switch back to paper form and send to your mailing address.

如您已申請電子股票文件服務，暫停網上股票交易服務將自動取消所有您主要持有的股票戶口的電子股票文件服務，並切換回紙張形式發到您的郵遞地址。

Resume the use of Online Securities Trading Services.
恢復使用網上股票交易服務。

Close the above Account. I/We confirm that there is no outstanding holding and charges incurred in above account.
取消上述戶口。本人/吾等並確認上述戶口已沒有持有任何結存及未清繳之費用。

Securities Services Account Maintenance Form 股票投資服務戶口更改通知書

To: Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited (the "Bank")
渣打銀行(香港)有限公司(「銀行」)
Account Maintenance / Services
17/F Standard Chartered Tower



Please "✓" in the appropriate boxes. 注意：請於適合方格填上“✓”。

Date 日期

Client Information 客戶資料 (Please write in BLOCK letters 請用正楷填寫)

Client Name (English) 客戶姓名(英文)	Client ID Type 客戶身份證明文件種類 <input type="checkbox"/> HKID 香港身份證 <input type="checkbox"/> Passport 護照
Contact Phone Number 聯絡電話號碼	Client ID Number 客戶身份證明號碼

Account 戶口

Securities Account Number 股票投資戶口號碼 [] - 01

Account Maintenance 戶口服務

I/We would like to 本人/吾等希望

Change / Add the Settlement Account(s)¹ for the above Account 更改/新增上述戶口之結算戶口¹

Market 市場	Change ² / Add 更改 ² / 新增	New designated Settlement Account No. 新指定之結算戶口號碼	A/C Currency 戶口貨幣
Hong Kong 香港	<input type="checkbox"/> / N/A 不適用	_____	HKD 港幣
	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	_____	RMB 人民幣
	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	_____	_____
* Shanghai/Shenzhen 上海/深圳	<input type="checkbox"/> / N/A 不適用	_____	RMB 人民幣

¹ The designated settlement account(s) must be of the same account title and with the same signing authority as the above Account.
新指定的結算戶口持有人必須與上述戶口之持有人相同及受相同的簽署權限制。

² Change Settlement account can only be done when there is no outstanding orders or Corporate Action payment pending to the Securities Account. If there is any outstanding orders or payments, the change can only be done in next statement cycle. When the bank changes the settlement account, the corresponding Securities Account will be suspended for 2 working days from Online Trading. During the suspension period, client can still place order through our Securities Hotlines.

更改結算戶口只能在沒有未完成的股票買賣或等待公司行動付款之股票投資戶口進行。如果有任何未完成的訂單或付款，則只能在下一個月結算週期中進行更改。當銀行更改結算戶口時，相應的股票投資戶口將被暫停網上買賣2個工作天。期間，客戶仍可通過我們的證券熱線買賣股票。

* Note : Client is required to submit Standard Chartered China Connect Securities Services Sign-Up form if not yet registered.

註：如客戶未登記上海市場之服務，必須先提交渣打「中華通」股票投資服務申請表。

Client must designate an existing/a newly-opened CNY Statement Saving Account as the Settlement Account for trading RMB stocks.

客戶必須指定現有/新開立之人民幣月結單儲蓄戶口為結算戶口方可買賣人民幣股票。

Risk Disclosure Statement 風險聲明

Renminbi ("RMB") exchange rate, like any other currency, is affected by a wide range of factors and is subject to fluctuations. Such fluctuations may result in gains and losses in the event that the client subsequently converts RMB to another currency (including Hong Kong dollars); and RMB is currently not freely convertible and conversion of RMB through banks in Hong Kong is subject to restrictions specified by the Bank and regulatory requirements applicable from time to time. The actual conversion arrangement will depend on the restrictions prevailing at the relevant time.

人民幣匯率，如同其他貨幣一樣，有機會受廣泛因素影響而導致波動。客戶於兌換人民幣至其他貨幣（包括港幣）時，將可能受匯率波動而帶來利潤或損失；及

人民幣現時並非自由兌換的貨幣；同時透過香港銀行兌換人民幣須不時受本行所定或監管要求限制。實際的兌換安排須依據當時的限制而定。

Enroll for 登記使用 Securities SMS Alert 股票短訊提示服務 Securities Email Alert 股票電郵提示服務

Language Display 顯示語言 English 英文 Chinese 中文

(If Chinese is selected, your handset/ computer must be able to support Chinese display.)
(如選擇中文，閣下之手機/電腦需具備中文顯示功能。)

I/We understand and agree to be bound by the relevant Terms and Conditions for Securities Services and the Tele-electronic Banking Services (where applicable).

本人/吾等同意及明白受「股票投資服務」及「電子理財服務」（如適用）之有關條款及細則約束。

I/We understand and agree that confirmation of executed orders will be sent to the mobile phone number and/or e-mail address of the primary account holder of the above Account maintained with the Bank in a SMS and/or e-mail format ("Message"), where applicable.

本人/吾等同意及明白關於已執行的交易指示的確認會以手機短訊及/或電郵的形式（「訊息」）傳送到上述戶口持有人於本行記錄之手提電話號碼及/或電郵地址。

Cancel³ Securities SMS Alert.
取消使用³股票短訊提示服務。

³ Client must maintain at least one order confirmation service channel.
客戶必須保留至少一項覆盤服務途徑。

Suspend⁴ the use of Online Securities Trading Services until further notice to the Bank.
暫停⁴使用網上股票交易服務，直至本人另行通知實行。

⁴ If you have subscribed for eDocuments, suspend Online Securities Trading Service will also cancel the eDocuments Service under all your primarily owned securities accounts and switch back to paper form and send to your mailing address.

如您已申請電子股票文件服務，暫停網上股票交易服務將自動取消所有您主要持有的股票戶口的電子股票文件服務，並切換回紙張形式發到您的郵遞地址。

Resume the use of Online Securities Trading Services.
恢復使用網上股票交易服務。

Close the above Account. I/We confirm that there is no outstanding holding and charges incurred in above account.
取消上述戶口。本人/吾等並確認上述戶口已沒有持有任何結存及未清繳之費用。

Client Declarations 客戶聲明

For adding Settlement Account(s) for the purpose of trading in securities denominated in foreign currency only: I/We confirm that I/we fully understand the risks and consequences, and agree to bear all such consequences of this application and my/our investment in securities.

只適用於新增結算戶口作為外幣計價股票之買賣之用：本人/吾等確認本人/吾等完全明白本人/吾等就此申請及投資證券的風險及後果，及接受其所引致之所有後果。

For enrolment of SMS/Email Order Confirmation only: I/We have already read and fully understand the terms and conditions detailed overleaf and agree to be bound by them.

只適用於登記使用SMS/電郵覆盤服務：本人/吾等已閱讀，並完全明白及同意遵守背頁列明之條款及細則。

I/We understand that the above change request will in normal circumstances be effective within 3 working days from the date of submission to the Bank of this application form.

本人/吾等明白在正常情況下上述更改要求於申請日起計三個工作天內生效。

For Individuals 個人客戶：

Primary Account Holder's/
Authorised Signatory's Signature
戶口持有人/獲授權簽署人簽署

Joint Account Holder's/Authorised
Signatory's Signature (if applicable)
聯名戶口持有人/獲授權簽署人簽署(如適用)

Terms and Conditions for Order Confirmation 覆盤服務條款及細則

The following clauses are only applicable to clients who subscribed for SMS Order Confirmation Services and/or E-mail Order Confirmation Services for Securities Services ("the Service(s)")

以下之條款只適用於已登記股票投資服務之SMS短訊覆盤服務及/或電郵覆盤服務（「服務」）之客戶。

1. I/We understand and acknowledge that neither the Bank nor any of the telecommunication and/or internet services provider companies transmitting the Message ("Companies") or any agent, contractor or third party service provider of the Bank or of any of the Companies engaged in connection with the Service:

本人/吾等明白及承認銀行及任何傳送訊息的電訊公司及/或電子網絡服務提供者（「電訊公司」）或與此服務有關的銀行的或任何電訊公司的代理人、承辦商或第三方面服務提供者：

(i) makes any warranty in respect of, or accepts any responsibility for, the accuracy, completeness or correctness of any information supplied by the Bank or any other person through the mobile telephone or internet network of any of the Companies or their respective third party service providers pursuant to the Service, nor is any warranty or undertaking given that any information requested pursuant to the Service will be delivered to or received by me/us on time or at all and the Bank shall not be responsible to arrange for any Message to be re-sent to me/us; and

概無就銀行或任何其他人士根據服務透過任何電訊公司或其各自的第三方服務提供者的手提電話或電子網絡提供的任何資訊是否準確、完整或正確作出保證或承擔任何責任，對於經由根據此服務要求的資訊是否將準時或確實傳送給本人/吾等或由本人/吾等接收或是否傳送予本人/吾等接收亦無提供任何保證或承諾。銀行無須負責安排將任何訊息重新傳送給本人/吾等；及

(ii) shall be responsible for any loss or damage whatsoever and howsoever suffered or incurred by me/us or any other person using or accessing any information through the Service, or as a result of any such information not having been received on time or at all (whether due to my/our designated mobile telephone having been turned off, not connected with roaming service or not being in my/our possession at the time of transmission, my/our designated mobile telephone and/or e-mail account not capable of receiving information for whatever reason or any delay or failure by me/us to notify the Bank of any change in telecommunication company providing the mobile phone and/or internet service or delay in or failure of transmission owing to failure or breakdown of systems or equipment, termination or suspension of the transmission service by any of the Companies or their respective third party service providers, drastic market movement or otherwise for any other reason whatsoever).

均無須就本人/吾等或任何其他人士因透過此服務使用或接受任何資訊，或由於該等資訊並未準時或確實接收到（不論是由於本人/吾等指定的手提電話關掉上，並未接駁漫遊服務，或在傳送之時並非由本人/吾等持有，或由於本人/吾等指定的手提電話及/或電郵戶口因任何原因不能接收資訊，或本人/吾等延遲或沒有就提供手提電話服務的電訊公司及/或電子網絡服務提供者已更改一事通知銀行，或由於系統或設備失靈或發生故障或任何電訊公司或其各自的第三方服務提供者終止或暫停傳送服務以致延遲或無法傳送，市場大幅波動或任何其他原因）而遭受或招致的任何損失或損害負責。

2. Without prejudice to the generality of any of the terms and conditions of the Securities Services Terms and Conditions and/or the Tele-electronic Banking Services (where applicable) I/we entered into with the Bank, I/we agree and acknowledge that the Bank is authorized to disclose to the Companies and their service providers engaged in transmitting the Messages (whether in or outside Hong Kong) sent by the Bank pursuant to the Service and such information regarding me/us, my/our accounts with the Bank and/or my/our Securities transactions and dealings with the Bank as may be necessary to enable the Companies and their service providers to provide the transmission service pursuant to the Service.

在不影響本人/吾等與銀行簽訂的「股票投資服務」及/或「電子理財服務」（如適用）的任何條款及細則的概括性含義下，本人/吾等同意及確認，銀行獲授權向從事訊息傳送的電訊公司及第三者服務供應商（不論在香港境內或境外）披露銀行根據此服務發出的訊息及有關本人/吾等、本人/吾等在銀行開設的戶口及/或本人/吾等與銀行進行的股票交易及買賣的資料，以使「電訊公司」及第三者服務供應商能根據此服務提供傳送此服務。

3. I/We undertake promptly to inform the Bank in the event of loss of my/our mobile phone, inaccessible to my e-mail account, any change in my/our mobile phone number and/or e-mail account or telecommunication company or termination of my/our use of the mobile phone service and/or e-mail account services. I/We confirm that the mobile phone / e-mail account registered for the Service is capable of receiving Messages in the language I selected.

本人/吾等承諾本人/吾等若遺失手提電話、未能進入本人之電郵戶口、更改手提電話號碼及/或電郵地址或轉換電訊公司或終止使用手提電話服務及/或電郵服務，必會盡快通知銀行。本人/吾等確認註冊於服務之手提電話及/或電郵戶口具備接收訊息及具備顯示本人所選擇之訊息顯示語言之功能。

4. I/We confirm that I/we am/are the registered user(s) of the mobile phone and/or e-mail account registered for the Service.

本人/吾等確認本人/吾等乃註冊於此服務的手提電話及/或電郵戶口的註冊用戶。

5. I/We acknowledge that the telecommunication and/or internet services provider company may levy roaming and other fees or charges for the transmission of any Messages and/or the provision of e-mail account and I/We agree that all fees, charges, and expense (including but not limited to roaming charges) incurred pursuant to the Service will be borne by me/us. The Bank is entitled at any time by notice to impose charges for the Service and to change the rate of such charges.

本人/吾等承認電訊公司及/或電子網絡服務提供者可就任何訊息的傳送及/或提供電郵戶口收取漫遊費及其他費用或收費，本人/吾等同意，所有根據此服務招致的費用、收費及支出（包括但不限於漫遊費）將由本人/吾等負擔。銀行有權隨時發出通知收取服務費用及更改有關的收費。

For Bank Use Only 銀行專用

Branch code	Sales Code & EASI ID	Signature Verified	Input by	Input Verified by
Signature Verified / TIN Verified	Email Address / Mobile Number Verified			
Signing No. ()				